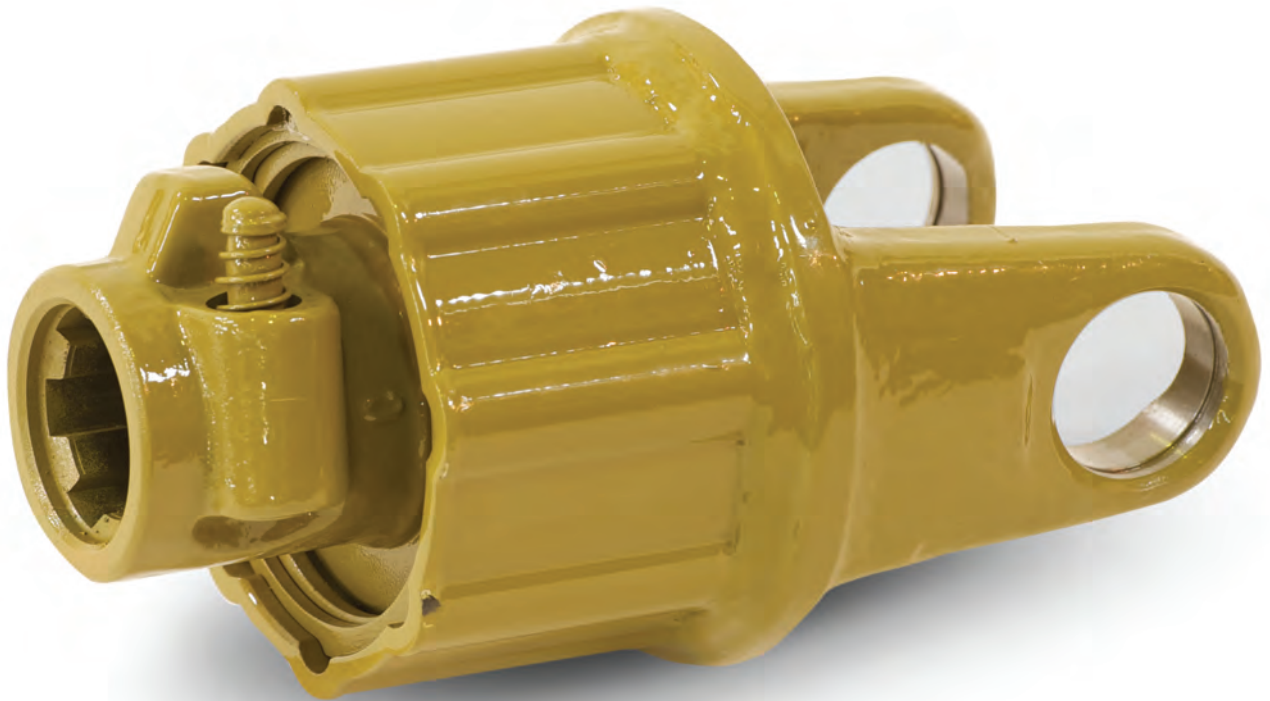




# EUROCARDAN

ENERGY ON THE MOVE



**LN**

**DISPOSITIVI DI SICUREZZA | SAFETY DEVICES**

LIMITATORE DI COPPIA A NOTTOLINI  
*PAWL TORQUE LIMITER*



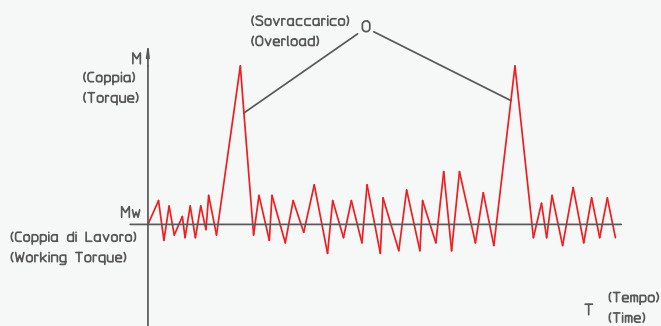
## LN - Limitatore di coppia a nottolini

### Caratteristiche e funzionamento

Il limitatore di coppia LN è un dispositivo che limita la coppia grazie a **nottolini agenti in direzione radiale** e che agiscono contrastati dalla resistenza offerta da molle elicoidali. Il ripristino della trasmissione avviene in maniera automatica quando si riduce il numero di giri. Quando la coppia trasmessa supera il valore di taratura prefissato, i nottolini fuoriescono dalle proprie sedi vincendo la resistenza offerta da 1 o 2 molle elicoidali.

Al momento dell'intervento il limitatore LN interrompe la trasmissione di potenza riducendo la coppia trasmessa ad un valore minimo necessario per il successivo ripristino, che avviene in maniera automatica quando si riduce il numero di giri. Il valore della coppia di taratura è prefissato in fabbrica in funzione del numero di file di nottolini e della configurazione adottata di molle. Grazie al momento torcente residuo ridotto al minimo, si riducono anche surriscaldamenti e vibrazioni durante l'intervento.

- Esecuzioni speciali a richiesta;
- Lavora in entrambi i sensi di rotazione in quanto i nottolini sono simmetrici.



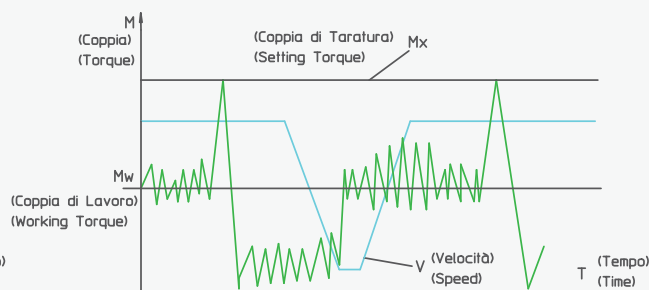
## LN - Pawl torque limiter

### Characteristics and functioning

The LN torque limiter is a device that limits the torque thanks to **radial action pawls** which operate countered by the resistance offered by coil springs. Transmission reset is automatic when the number of revolutions is reduced. When the torque transmitted exceeds the pre-set calibration value, the pawls escape from their seats, overcoming the resistance offered by 1 or 2 coil springs.

At the time of the intervention, the LN limiter interrupts power transmission, reducing the torque transmitted to a minimum value necessary for successive reset, which takes place automatically when the number of revs. is reduced. The value of the torque setting is pre-set in the factory depending on the number of rows of pawls and the configuration of the springs. Thanks to the residual torque moment reduced to a minimum, overheating and vibration during intervention are also reduced. Special design on request. It works in both directions of rotation since the pawls are symmetrical.

- It works in both directions of rotation since the pawls are symmetrical.



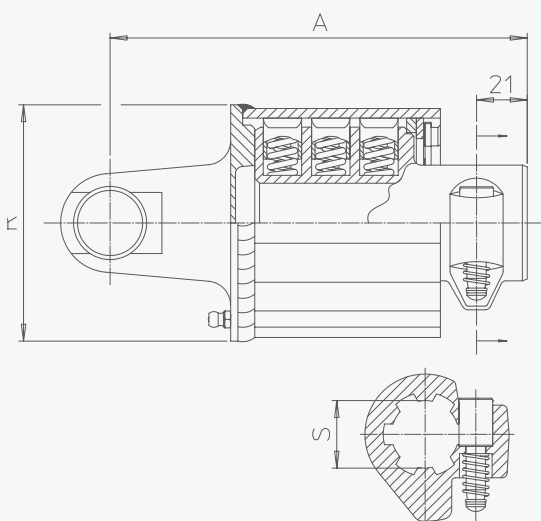
### Applicazione

Il limitatore di coppia LN è consigliato nei casi in cui è richiesta, a seguito di un sovraccarico, una **repentina interruzione della coppia e quindi un immediato arresto della macchina condotta**, onde evitare rotture della trasmissione o della macchina stessa. L'intervento del dispositivo è percepibile udendo il tipico rumore intermittente emesso durante lo stato di disconnessione o constatando l'inattività della macchina stessa.

### Application

The LN torque limiter is recommended in the cases where, following an overload, a **sudden interruption of the torque and therefore immediate shut-down** of the driven machine is required, to prevent breakage of the transmission or the machine itself.

The intervention of the device is perceivable by the typical intermittent sound emitted during the status of disconnection or on noting the inactivity of the machine itself.



Dim.	LN1		LN2		LN3		LN4		LN5		R [mm]	S				
	A [mm]	M [Nm]	A [mm]	M [Nm]	A [mm]	M [Nm]	A [mm]	M [Nm]	A [mm]	M [Nm]						
1	118	380	142	760	173	1140	193	1520	217	1900	105	1 3/8" Z6 1 3/8" Z21				
2	122										105					
4											153		177	197	105	
5											157		184	204	224	105
6																111

### Manutenzione

L'intervento del dispositivo provoca urti e strisciamento dei nottolini nel corpo esterno e quindi sviluppo di calore: per questo motivo è consigliabile fare in modo che gli slittamenti siano brevi, per evitare eccessive sollecitazioni che possono degradare le prestazioni del dispositivo. La manutenzione può essere eseguita **lubrificando** il dispositivo attraverso l'ingrasso esterno **ogni 8 ore**.

### Maintenance

The intervention of the device causes collisions and scraping of the pawls in the external body and therefore the development of heat; it is therefore advisable to make sure that the slippage is brief in order to prevent excessive stress, which can degrade the performance of the device. Maintenance can be performed by **lubricating** the device using the external greaser **every 8 hours**.